

Assicurazione per la tutela legale

DIP – Documento informativo precontrattuale di contratti assicurazione danni



Compagnia: ROLAND Rechtsschutz-Versicherungs-AG Rappresentanza Generale per l'Italia con sede in Germania, iscritta al n. I.00062. Elenco I, dell'Albo Imprese IVASS

Prodotto: ROLAND Vita Privata - ANAAO ASSOMED Associazione Medici Dirigenti del SSN

Attenzione: Le informazioni precontrattuali e contrattuali complete relative al prodotto sono fornite nell'**offerta personale**, nella **polizza di assicurazione** e nel **Set Informativo** che contiene anche le **condizioni di assicurazione**.

Che tipo di assicurazione è?

Tutela legale per rischi legali connessi alla vita privata degli associati ad ANAAO



Che cosa è assicurato?

La polizza garantisce la tutela stragiudiziale, giudiziale e arbitrale del contraente e del suo nucleo familiare (come risulta dallo stato di famiglia) nonché dei conviventi indicati in polizza per fatti o eventi accaduti nell'ambito della vita privata o dei rapporti di lavoro subordinato degli assicurati. L'assicurazione vale solo per i sinistri insorti durante il periodo di validità della polizza e per le seguenti casistiche:

- ✓ Richieste di risarcimento di danni causati da atti o fatti illeciti di terzi;
- ✓ Controversie per inadempienze contrattuali proprie o di controparte con un valore di lite fra € 100,00 e € 50.000,00;
- ✓ Controversie nascenti dal contratto di lavoro subordinato privato o pubblico dell'assicurato;
- ✓ Controversie di lavoro con collaboratori domestici regolarmente assunti;
- ✓ Controversie con enti di previdenza sociale;
- ✓ La difesa in procedimenti penali per delitti colposi o contravvenzioni e per delitti dolosi purché l'assicurato venga assolto o il reato doloso venga derubricato a colposo;

L'importo massimo (massimale) che generalmente può essere pattuito per ogni caso assicurato è di € 20.000,00 o € 50.000,00. Per quanto concerne l'indicazione dei massimali, franchigie, scoperti e limiti di indennizzo effettivi, si fa riferimento all'**offerta personale**.

In particolare, l'assicurazione paga le seguenti spese nel momento in cui occorrono:

- ✓ il compenso dell'avvocato liberamente scelto;
- ✓ il compenso del perito di parte liberamente scelto nei limiti delle norme vigenti;
- ✓ tutte le spese processuali che il giudice pone a carico dell'assicurato e il contributo unificato;
- ✓ le spese di viaggio del legale per raggiungere la sede del procedimento;
- ✓ le spese di mediazione finalizzata alla conciliazione o di negoziazione assistita;
- ✓ previa autorizzazione, le spese per accertamenti economici su enti e persone;
- ✓ le spese per la registrazione e per copie della sentenza;
- ✓ le spese per i primi tre tentativi di esecuzione forzata.



Che cosa non è assicurato?

- x Controversie con società del gruppo Roland;
- x Controversie tra persone fisiche coassicurate;
- x Vertenze riguardanti diritti d'autore, brevetto, marchio, proprietà intellettuale o esclusiva e diritto dei cartelli o concorrenza sleale;
- x Vertenze di diritto amministrativo, tributario, fiscale e doganale;
- x Vertenze di diritto societario e tra organi societari;
- x Vertenze di diritto di famiglia;
- x Vertenze dinanzi a Corti Costituzionali e qualsiasi Corte internazionale;
- x Sinistri causati con dolo accertato dall'assicurato o connessi a un reato doloso da lui commesso, accertato in qualsiasi modo;
- x Vertenze riguardanti il possesso, la proprietà e la conduzione di veicoli;
- x vertenze di natura amministrativa con Enti Pubblici ed Enti di Previdenza e Assistenza obbligatoria/di categoria;
- x vertenze in relazione alla compravendita, alla nuova costruzione o all'ampliamento di beni immobili;
- x vertenze direttamente conseguenti all'acquisto, alla gestione o alla vendita di azioni, titoli di stato, obbligazioni e strumenti finanziari in generale;
- x vertenze inerenti l'acquisto, la vendita, l'affitto o l'usufrutto di aziende;
- x controversie connesse con qualsiasi attività di impresa o di lavoro autonomo dell'assicurato.



Ci sono limiti di copertura?

- ! L'assicurazione paga solo fino all'importo del massimale pattuito per il caso;
- ! Possono essere pattuiti scoperti e franchigie che restano a carico del contraente;
- ! La Compagnia non soddisfa pretese dell'Assicurato che sono prescritte;
- ! L'assicurazione non paga sanzioni, ammende e pene pecuniarie;
- ! Controversie di valore inferiore a € 100,00 non sono coperte;
- ! Controversie il cui valore supera € 50.000,00 non sono coperte.



Dove vale la copertura?

- ✓ Per pretese di risarcimento del danno extracontrattuale e per procedimenti penali l'assicurazione vale per i sinistri insorti in Europa e negli Stati extraeuropei del Mar Mediterraneo.
- ✓ In tutti gli altri casi la garanzia assicurativa vale per i sinistri insorti nella Repubblica Italiana, nella Repubblica di San Marino e nella Città del Vaticano.



Che obblighi ho?

Prima della stipulazione del contratto, Roland deve essere informata in modo veritiero e completo sul rischio assicurato.

Se questo rischio subisce una variazione significativa nel corso della durata del contratto, ROLAND deve esserne avvertita tempestivamente.

Il Contraente/Assicurato deve segnalare a ROLAND, per iscritto o anche verbalmente, il verificarsi del sinistro entro 30 (trenta) giorni da quando diventa necessaria la salvaguardia dei suoi diritti, generando così spese legali. In seguito l'assicurato deve collaborare alla gestione del caso fornendo spontaneamente informazioni corrette ed esaurienti, atti e documenti. Atti giudiziari devono essere trasmessi a Roland entro 30 giorni.



Quando e come devo pagare?

Quando:

Il premio deve essere pagato anticipatamente per l'anno assicurativo (o per il semestre in caso di accordo per pagamenti semestrali). Salvo patti diversi, il pagamento deve sempre avvenire entro i primi 60 giorni dall'inizio del periodo assicurativo.

Come:

Il premio deve essere pagato esclusivamente tramite bonifico bancario direttamente a Roland o all'agente o al broker incaricato se questi hanno la facoltà di incassare i premi per conto della Compagnia.



Quando comincia la copertura e quando finisce?

Inizio:

Se il premio viene pagato entro 30 giorni dalla decorrenza, l'assicurazione ha effetto dalle ore 24 del giorno di decorrenza indicato in polizza e, se non pattuito diversamente, si rinnova tacitamente di anno in anno. Solo per controversie di natura contrattuale, la garanzia inizia tre mesi dopo il primo giorno di decorrenza dell'assicurazione.

Se la presente polizza subentra senza interruzione di continuità a una precedente, vengono coperti i sinistri insorti durante la precedente polizza.

Fine:

L'assicurazione finisce alle ore 24 del giorno di scadenza pattuito in polizza o alle ore 24 del giorno di scadenza annuale per la quale è stata data la disdetta. Per un minimo di due anni dopo la fine (tre se il contratto durava più di tre anni), l'assicurato può ancora denunciare sinistri che si sono verificati durante il periodo di validità della polizza.

L'assicurazione finisce anticipatamente se cessa il rischio assicurato e l'Assicuratore ne viene informato. In questo caso, il contraente ha diritto al rimborso della quota parte del premio netto non goduta. Dopo ogni sinistro le parti hanno la facoltà di recedere dal contratto con un preavviso di 30 giorni. Anche in questo caso, il contraente ha diritto al rimborso della quota parte del premio netto non goduta.



Come posso disdire la polizza?

La polizza può essere disdetta dal Contraente tramite PEC o lettera raccomandata con ricevuta di ritorno, spedite entro 60 giorni prima della scadenza.

Assicurazione di tutela legale



Documento informativo precontrattuale aggiuntivo per i prodotti assicurativi danni (DIP aggiuntivo Danni)

ROLAND-Rechtsschutz-Versicherungs-AG

Prodotto ROLAND Vita Privata per ANAAO ASSOMED Associazione Medici Dirigenti del SSN

01/10/2018

Il presente documento contiene informazioni aggiuntive e complementari rispetto a quelle contenute nel Documento informativo precontrattuale per i prodotti assicurativi danni (DIP Danni), per aiutare il potenziale contraente a capire più nel dettaglio le caratteristiche del prodotto, gli obblighi contrattuali e la situazione patrimoniale dell'impresa.

Il contraente deve prendere visione delle condizioni di assicurazione prima della sottoscrizione del contratto.

Roland-Rechtsschutzversicherungs-AG Rappresentanza Generale per l'Italia, iscritta nell'Albo delle Imprese di assicurazione con il numero I.00062, Elenco I, Via Francesco Guicciardini, n. civico 6; CAP 20129 Milano; tel. 02 776775-0; sito internet: www.roland-italia.it; e-mail: info@roland-italia.it; pec: ROLANDAG@legalmail.it.

ROLAND Rechtsschutz-Versicherungs-AG, società del Gruppo ROLAND, sede legale Deutz-Kalker-Straße 46, Colonia, D-50679 (Germania), tel. +49-221-8277500, www.roland-rechtsschutz.de, service@roland-rechtsschutz.de.

Il contratto sarà concluso con la **Rappresentanza Generale per l'Italia**, iscritta nell'Albo delle Imprese di assicurazione e riassicurazione tenuto dall'IVASS con il numero I.00062, Elenco I e con sede in Via Francesco Guicciardini, 6 in 20129 Milano, tel. 02 776775-0, sito internet: www.roland-italia.it; e-mail: info@roland-italia.it; pec: ROLANDAG@legalmail.it.

ROLAND Rechtsschutz-Versicherungs-AG opera in Italia in regime di stabilimento ed è sottoposta alla vigilanza dell'Autorità tedesca BAFIN - Bundesanstalt für Finanzdienstleistungsaufsicht.

Il patrimonio netto del Gruppo ROLAND riferito al bilancio 2017 è di 104,7 mln €; il capitale sociale è di 10,3 mln € e il totale delle riserve patrimoniali ammonta a 426,64 mln €. Dalla relazione sulla solvibilità e sulla condizione finanziaria dell'impresa (SFCR) 2017, disponibile sul sito internet (https://www.roland-rechtsschutz.de/unternehmen/presse_2/publikationen/publikationen.html), risulta che il Requisito patrimoniale di solvibilità è di 81,77 mln €, mentre i fondi propri ammissibili alla sua copertura sono di 124,03 mln €. Il Requisito patrimoniale minimo è di 36,79 mln € e i fondi propri ammissibili alla sua copertura sono di 109,62 mln €. L'indice di solvibilità è di 151,69%.

Al contratto si applica la legge italiana.



Che cosa è assicurato?

Per quanto riguarda le garanzie base, non vi sono informazioni ulteriori rispetto a quelle fornite nel DIP Danni. L'impegno di pagamento dell'impresa per ogni sinistro corrisponde al massimale pattuito, indicato nell'offerta personale. Per singole garanzie possono essere concordati dei sottolimiti. Per le garanzie integrative si rimanda al paragrafo "Opzioni con pagamento di un premio aggiuntivo"

Quali opzioni/personalizzazioni è possibile attivare?

OPZIONI CON RIDUZIONE DEL PREMIO

Non presente

-

OPZIONI CON PAGAMENTO DI UN PREMIO AGGIUNTIVO

Per quanto concerne la concessione delle singole opzioni a pagamento, l'indicazione dei massimali, di franchigie, di scoperti e dei limiti di indennizzo effettivi, si fa riferimento all'**offerta personale**.

Tutela legale per l'immobile/immobili

Assunzione di costi relativi a controversie incluse quelle che riguardano i contratti di locazione, i diritti di proprietà e altri diritti reali, che riguardano tutte le unità abitative utilizzate direttamente dal nucleo familiare ed indicate in polizza.

Circolazione stradale

- Le garanzie della tutela legale Vita sono estese anche ai veicoli indicati in polizza dall'assicurato
- Le spese legali per chiedere il dissequestro del veicolo assicurato se è stato sequestrato in seguito a un incidente stradale;
- Le spese legali per l'opposizione al ritiro, la revoca o la sospensione della patente di guida;
- La tutela legale, come specificata fin qui, dell'assicurato in qualità di conducente di un veicolo a motore su terra che è di proprietà di terzi;
- L'anticipazione di una cauzione fino a € 11.000,00 per evitare misure restrittive della libertà personale dell'assicurato disposte per responsabilità penale dell'assicurato in un incidente stradale all'estero;
- La tutela legale, come specificata fin qui, dell'assicurato in qualità di pedone, ciclista o trasportato, o in qualità di conducente di un veicolo a motore su terra per il quale non c'è l'obbligo di assicurazione R.C.



Che cosa NON è assicurato?

Rischi esclusi

Sono esclusi i pagamenti di sanzioni, multe, ammende, e qualsiasi forma di risarcimenti danni in forza alla responsabilità civile e/o amministrativa in capo all'assicurato



Ci sono limiti di copertura?

Non vi sono ulteriori limiti da segnalare rispetto a quanto indicato nel DIP. Rispetto alle informazioni fornite nel DIP Danni, avuto riguardo alla presenza di franchigie, scoperti e limiti di indennizzo, si rimanda alla sezione "OPZIONI CON PAGAMENTO DI UN PREMIO AGGIUNTIVO" del presente DIP aggiuntivo.



Che obblighi ho? Quali obblighi ha l'impresa?

| | |
|---|--|
| Cosa fare in caso di sinistro? | Denuncia di sinistro: Il Contraente/Assicurato deve segnalare a Roland, per iscritto o anche verbalmente, il verificarsi del sinistro entro 30 (trenta) giorni da quando diventa necessaria la salvaguardia dei suoi diritti, generando così spese legali. In seguito l'assicurato deve collaborare alla gestione del caso fornendo spontaneamente informazioni corrette ed esaurienti, atti e documenti. Atti giudiziari devono essere trasmessi a Roland entro 30 giorni. |
| | L'assistenza fornita all'assicurato è diretta. Non ci sono enti/strutture convenzionate con la compagnia allo scopo. |
| | Gestione da parte di altre imprese: non ci sono altre compagnie che si occupano della trattazione dei sinistri. |
| | Prescrizione: per legge i diritti derivanti dal contratto di assicurazione si prescrivono entro due anni. La prescrizione decorre da quando diventa necessaria la salvaguardia dei diritti dell'assicurato, generando così spese legali. La prescrizione può essere interrotta con apposita lettera raccomandata o PEC e dopo l'interruzione il termine biennale inizia nuovamente a decorrere. |
| Dichiarazioni inesatte o reticenti | Dichiarazioni inesatte o reticenti sul rischio assicurato che influenzano la determinazione del rischio e del premio possono portare alla parziale o totale perdita della garanzia assicurativa o allo scioglimento del contratto. |
| Obblighi dell'impresa | Roland si obbliga a pagare il sinistro a seguito dell'adempimento degli obblighi previsti in capo all'assicurato dalle Condizioni di polizza. |



Quando e come devo pagare?

| | |
|-----------------|--|
| Premio | <ul style="list-style-type: none"> ▪ Il premio viene pagato anticipatamente per l'anno assicurativo. Non è legato ad alcun indice. Alla fine dell'anno, il premio del successivo anno assicurativo viene adeguato in base all'andamento dei parametri indicati in polizza (p.e.: numero di veicoli o immobili). Al contraente viene richiesto il pagamento del premio annuo lordo comprensivo del 21,25% d'imposta. ▪ Tutti i premi e rate di premio devono essere pagati entro 30 giorni dalla relativa scadenza. ▪ Su richiesta, il premio può essere pagate in due rate semestrali senza maggiorazione. ▪ ROLAND non utilizza tecniche di vendita multilevel marketing. |
| Rimborso | In ogni caso di risoluzione anticipata della polizza, al contraente spetta il rimborso della quota parte di premio non goduta al netto dell'imposta già versata. |



Quando comincia la copertura e quando finisce?

| | |
|--------------------|--|
| Durata | La durata della polizza è annuale. Salvo disdetta di una delle parti, è previsto il rinnovo automatico. |
| Sospensione | Se il contraente non paga il premio entro il termine stabilito, la garanzia resta sospesa fino alle ore 24 del giorno in cui avviene il pagamento del premio. I sinistri insorti durante il periodo di sospensione della garanzia non saranno coperti dalla polizza. |



Come posso disdire la polizza?

| | |
|--|---|
| Ripensamento dopo la stipulazione | Vale esclusivamente se il contraente riveste la figura di consumatore. Il consumatore può recedere senza fornire alcuna informazione entro 14 giorni dal contratto. |
| Risoluzione | Un sinistro può essere motivo per la risoluzione anticipata della polizza su iniziativa di una delle parti. Il decesso, l'interdizione o l'inabilitazione del contraente persona fisica costituisce un altro motivo. Per il contraente persona giuridica in caso di apertura di una procedura di insolvenza o amministrazione controllata o straordinaria, la polizza si risolve di diritto, salvo diversa valutazione di ROLAND. |



A chi è rivolto questo prodotto?

La polizza è destinata a persone fisiche nell'ambito della loro vita privata. Il contratto può essere stipulato solo da persone fisiche.



Quali costi devo sostenere?

costi di intermediazione: La quota parte percepita in media dagli intermediari è pari al 17,80%.

COME POSSO PRESENTARE I RECLAMI E RISOLVERE LE CONTROVERSIE?

| | |
|---|---|
| All'impresa assicuratrice | Eventuali reclami inerenti al rapporto contrattuale o alla gestione dei sinistri devono essere inoltrati per iscritto all'ufficio reclami con una delle seguente modalità: <ul style="list-style-type: none"> tramite raccomandata a/r al seguente indirizzo: ROLAND Rechtsschutz-Versicherungs AG Rappresentanza Generale per l'Italia - Ufficio Reclami, Via Francesco Guicciardini 6 - 20129 Milano; via fax al n. (+39) 02 776 775 39, all'attenzione dell'Ufficio Reclami; via e-mail all'indirizzo reclami@roland-italia.it; tramite Posta Elettronica Certificata (PEC): ROLANDAG@legalmail.it Il termine di risposta ai reclami previsto dalla normativa è di 45 giorni. |
| All'IVASS | Per qualsiasi reclamo è possibile rivolgersi all'IVASS, Via del Quirinale, 21 - 00187 Roma, fax 06.42133206, pec: ivass@pec.ivass.it . Info su: www.ivass.it L'autorità di vigilanza del Paese di Roland è BAFIN (Bundesanstalt für Finanzdienstleistungsaufsicht), alla quale è possibile inviare il reclamo con le seguenti modalità; E-mail: poststelle@bafin.de , Fax: +49(0)2284108-1550, per posta a Graurheindorfer Straße 108 – 53117 Bonn o online tramite l'apposito formulario che si trova sul sito https://www.bafin.de/DE/Verbraucher/BeschwerdenAnsprechpartner/Ansprechpartner/BaFin/bafin_node.html |
| PRIMA DI RICORRERE ALL'AUTORITÀ GIUDIZIARIA è possibile, in alcuni casi necessario, avvalersi di sistemi alternativi di risoluzione delle controversie, quali: | |
| Mediazione | Interpellando un Organismo di Mediazione tra quelli presenti nell'elenco del Ministero della Giustizia, consultabile sul sito www.giustizia.it (Legge 9/8/2013, n. 98). |
| Negoziazione assistita | Tramite richiesta del proprio avvocato all'Impresa. |
| Altri sistemi alternativi di risoluzione delle controversie | <ul style="list-style-type: none"> In caso di divergenza di opinioni tra il Contraente/Assicurato e ROLAND circa la gestione del sinistro o in caso di conflitto d'interessi, la controversia potrà essere devoluta ad un arbitro che verrà nominato di comune accordo tra le parti; qualora tale accordo non venga raggiunto, l'arbitro verrà nominato dal Presidente del Tribunale competente per le controversie relative al contratto di Assicurazione. Per la risoluzione delle liti transfrontaliere è possibile presentare reclamo all'IVASS direttamente al sistema estero competente chiedendo l'attivazione della procedura FIN-NET . Per attivare la rete FIN-NET è possibile rivolgersi direttamente al soggetto che la gestisce nel Paese in cui ha sede l'impresa di assicurazione (rintracciabile accedendo al sito della Commissione europea: https://ec.europa.eu/info/fin-net_en) oppure all'IVASS, che provvede a coinvolgere il soggetto competente, dandone notizia al reclamante. |

PER QUESTO CONTRATTO L'IMPRESA NON DISPONE DI UN'AREA INTERNET RISERVATA AL CONTRAENTE (c.d. HOME INSURANCE), PERTANTO DOPO LA SOTTOSCRIZIONE NON POTRAI CONSULTARE TALE AREA, NÉ UTILIZZARLA PER GESTIRE TELEMATICAMENTE IL CONTRATTO MEDESIMO.

TUTELA LEGALE ROLAND VITA PRIVATA

Il presente fascicolo informativo contenente:

- a) nota informativa, comprensiva di glossario;
- b) condizioni di assicurazione,

deve essere consegnato al Contraente con la proposta di assicurazione ed in ogni caso prima della sottoscrizione del contratto.

Prima della sottoscrizione leggere attentamente la nota informativa.

ULTIMO AGGIORNAMENTO: 1 OTTOBRE 2017

GLOSSARIO

Si intende per:

Arbitrato: procedura alternativa al rito ordinario che le parti possono intraprendere per risolvere controversie.

Assicurazione: il contratto di assicurazione.

Assicurato: la persona garantita dalla polizza

Contraente: il soggetto che stipula il contratto.

Contravvenzione: si veda voce reato.

Danno: conseguenza nociva di una condotta o omissione di uno o più soggetti nei confronti di terzi. Il danno può essere di natura contrattuale (derivare da una violazione di norme contrattuali); ovvero di natura extracontrattuale (derivare da violazioni non di accordi, ma di norme di legge).

Delitto: si veda voce reato.

Fatto illecito: qualsiasi fatto che violi norme dell'ordinamento giuridico.

Franchigia: la parte di danno in misura fissa che rimane a carico dell'Assicurato.

Giudiziale: attività svolta dinnanzi ad un'autorità giudiziaria giudicante.

Indennizzo: la somma dovuta contrattualmente dalla Società in caso di sinistro.

Massimale: somma entro la quale ROLAND risponde per ogni sinistro.

Periodo di assicurazione: il periodo pari o inferiore a 12 mesi compreso tra la data di effetto e la data di scadenza annuale.

Premio: la somma dovuta dal Contraente alla Società.

Reato: violazione delle norme penali.

I reati si dividono in delitti e contravvenzioni.

I delitti sono le violazioni più gravi e hanno una diversa rilevanza a seconda che siano state poste in essere con dolo (volontariamente) o colpa (non volontariamente ma per negligenza o imperizia). L'elemento psicologico del delitto è il dolo, salvo che la legge non preveda espressamente la punibilità a titolo di colpa.

Le contravvenzioni sono condotte meno gravi. Per la punibilità è sufficiente l'elemento psicologico della colpa.

Rischio: la probabilità che si verifichi un sinistro.

Sanzione amministrativa: misure adottate dall'ordinamento per colpire illeciti amministrativi.

Sinistro: evento per il quale viene prestata l'assicurazione.

Il sinistro si intende insorto nel momento in cui inizia la violazione vera o presunta di norme di legge o di contratto.

Scoperto: la parte di danno in misura percentuale che rimane a carico dell'Assicurato.

Stragiudiziale: attività che viene svolta per cercare di trovare tra le parti una mediazione bonaria della controversia.

Terzo: non sono considerati terzi:

- a) i genitori, il coniuge e i figli dell'Assicurato (anche se non convivono con lui);
- b) gli altri parenti o affini - diversi da quelli indicati alla lettera a) - conviventi con l'Assicurato;
- c) il dipendente del Contraente che subisca un danno in occasione di lavoro o di servizio.

Transazione: accordo con il quale le parti, facendosi reciproche concessioni pongono fine ad una controversia.

Tutela Legale: l'assicurazione di Tutela Legale di cui all'art. 173 Codice Assicurazioni Private (D.Lgs. n. 209/2005).

**Condizioni Speciali
per la tutela legale della vita privata,
per la tutela legale della circolazione stradale e
per la tutela legale per gli immobili
(CVP 2000)**

Art. 1 - Norme applicabili

Le presenti condizioni particolari di polizza hanno validità in combinazione e ad integrazione delle condizioni generali per l'Assicurazione per la Tutela Legale (CTG).

Art. 2 - Persone assicurate

(1) La garanzia assicurativa viene prestata al Contraente e ai componenti del suo nucleo familiare, risultanti dallo stato di famiglia. L'assicurazione è inoltre estesa a favore di eventuali persone conviventi con il Contraente ed identificate in polizza. L'assicurazione riguarda esclusivamente fatti e/o eventi accaduti negli ambiti della vita privata e dei rapporti di lavoro subordinato degli assicurati. Non sono assicurate controversie in connessione con qualsiasi attività di impresa o di lavoro autonomo del Contraente e delle persone assicurate.

(2) Nell'ambito della tutela legale per veicoli a motore (Art. 4 CVP 2000) la copertura è valida per le persone assicurate, secondo il punto (1), nella veste di proprietario, locatario in base a un contratto di leasing, conducente e trasportato, di veicoli a motore su terra a loro intestati e usufruiti per scopi privati o per una attività di lavoro dipendente. La copertura si estende altresì a favore del conducente autorizzato e dei trasportati del veicolo assicurato, anche se non fanno parte delle persone assicurate di cui al punto (1). Non sono coperti sinistri risultanti dall'uso della vettura assicurata relativo alla attività aziendale o ad attività lavorativa autonoma.

(3) Nell'ambito della tutela legale inerente alla proprietà o alla locazione di beni immobili (Art. 8 CVP 2000) la copertura si estende alle persone assicurate, ai sensi del punto uno, nelle loro qualità di conduttore o proprietario dell'immobile o parti di esso

individuati in polizza a condizione che le persone assicurate usufruiscano dell'immobile a fini abitativi.

Art. 3 - Oggetto dell'assicurazione per la vita privata

(1) Tutela legale per l'esercizio di pretese al risarcimento danni

La garanzia assicurativa viene prestata per sostenere l'esercizio di pretese al risarcimento di danni extracontrattuali per fatti illeciti di terzi.

(2) Tutela legale contrattuale

La copertura comprende la salvaguardia degli interessi giuridici nel caso di controversie nascenti da effettive o presunte inadempienze contrattuali, proprie o di controparte, a condizione che il valore della lite sia superiore a euro 100,00 ed inferiore ad euro 50.000,00.

(3) Tutela legale del lavoro

La copertura comprende la salvaguardia degli interessi giuridici nel caso di controversie contrattuali nascenti da un rapporto di lavoro subordinato, sia esso privato che pubblico, dell'assicurato. Sono incluse le controversie relative a rapporti di lavoro con collaboratori domestici regolarmente assunti.

(4) Tutela legale per l'assicurazione sociale

La copertura comprende la salvaguardia degli interessi giuridici nel caso di controversie con Istituti o Enti Pubblici di Assicurazioni Previdenziali o Sociali.

(5) Tutela legale penale

a) La copertura comprende i costi per la difesa in procedimenti penali per delitti colposi o contravvenzioni.

La garanzia è operante anche prima della formulazione ufficiale della notizia di reato.

- b) Se concordato in polizza, la copertura comprende anche i costi per la difesa in procedimenti penali per delitti dolosi, compresi anche quelli derivanti da violazioni in materia fiscale e amministrativa, sempreché l'assicurato venga assolto o il reato doloso venga derubricato a reato colposo con decisione passata in giudicato (Art. 530, comma 1 c.p.p.). Sono esclusi tutti i casi di estinzione del reato per qualsiasi motivo. Permane l'obbligo dell'Assicurato di informare ROLAND nel momento in cui viene a conoscenza di eventuali attività investigative nei propri confronti (Art. 15 comma 1 CTG). ROLAND rimborsa le spese di difesa sostenute quando la sentenza è passata in giudicato.

(6) Tutela legale avanti a collegi arbitrali

In deroga all'art.11 (i) CTG la copertura comprende anche la salvaguardia degli interessi giuridici per procedimenti arbitrali che vengono eseguiti limitatamente alle controversie di cui all'art. 3 punti 1, 2, 3 e 4 delle presenti condizioni.

Per ogni procedimento arbitrale ROLAND sostiene i costi della procedura fino ad Euro 5.000,00, a condizione che la controversia venga risolta nell'ambito del procedimento arbitrale.

In deroga all'art. 5 CTG, ROLAND si assume solo le spese per l'arbitro e per gli avvocati nei limiti sopra descritti.

(7) Esclusioni

Ad integrazione dell'art. 11 CTG la copertura non è altresì valida per:

- a) vertenze concernenti il diritto di famiglia, successioni e donazioni;
- b) controversie che riguardano la persona assicurata in qualità di pedone, ciclista, proprietario, conducente o passeggero di veicoli a motore o qualsiasi altro mezzo di trasporto su terra, su mare o in aria (assicurabile tramite gli art. 4, 5 e 6);

c) controversie contrattuali inerenti l'acquisto o la vendita di un veicolo a motore (assicurabile tramite l'art. 4);

d) la difesa in procedimenti penali e per contravvenzioni connesse alla proprietà o la guida di veicoli a motore (assicurabile tramite l'art. 4);

e) controversie inerenti finanziamenti di progetti per la costruzione o ristrutturazione di immobili e acquisti di terreni;

f) controversie inerenti contratti di multi-proprietà immobiliare (*timesharing*);

g) controversie riguardanti giochi di fortuna (lotterie varie sia pubbliche che private), scommesse o investimenti di capitali;

h) controversie che riguardano le persone assicurate nella loro qualità di conduttore, affittuario, locatore o proprietario di un immobile o parti di un immobile (in parte assicurabile tramite l'art. 8).

Art. 4 - Tutela legale per i veicoli a motore su terra

Valida solo se espressamente indicata nel modulo di polizza e solo dopo la corresponsione del relativo premio.

La copertura viene prestata per uno o più veicoli indicati in polizza o per tutti i veicoli di proprietà della persona assicurata secondo l'art. 2 punti 1 e 2, usati sia per scopi privati che per motivi di lavoro.

(1) Tutela legale per l'esercizio di pretese al risarcimento danni

La garanzia assicurativa viene prestata per sostenere l'esercizio di pretese al risarcimento di danni extracontrattuali per fatti illeciti di terzi.

(2) Tutela legale del diritto contrattuale per la vettura

La copertura comprende la salvaguardia degli interessi giuridici nel caso di controversie nascenti da effettive o presunte inadempienze contrattuali, proprie

o di controparte, nel caso che questi riguardino contratti sul veicolo assicurato, a condizione che il valore della lite sia superiore a Euro 100,00.

(3) Tutela legale penale

La copertura comprende i costi per la difesa in procedimenti penali per delitti colposi o contravvenzioni derivanti da un incidente stradale.

La garanzia è operante anche prima della formulazione ufficiale della notizia di reato.

(4) Dissequestro del veicolo assicurato

La copertura comprende le spese per l'attività di un avvocato in procedimenti che riguardano il dissequestro del veicolo assicurato, se questo è stato sequestrato in seguito ad un incidente stradale.

(5) Cauzione penale

ROLAND provvederà ad anticipare il pagamento di una cauzione, fino a un importo massimo equivalente in valuta locale a Euro 11.000,00, che si dovesse rendere necessaria nel caso di arresto, minaccia di arresto o di altra misura restrittiva della libertà personale dell'Assicurato disposta per responsabilità penale connessa ad incidente stradale verificatosi all'estero.

L'anticipo viene concesso previa esibizione di adeguate garanzie per la restituzione dell'importo mutuato a titolo di cauzione. L'anticipo è da rimborsare a ROLAND entro un mese decorrente dalla data del pagamento effettuato da ROLAND.

(6) Spese per l'interprete

La copertura comprende le spese per l'interprete in caso di arresto, detenzione e/o altra misura restrittiva della libertà disposta per responsabilità penale connessa ad incidente stradale verificatosi all'estero, per la salvaguardia degli interessi giuridici dell'Assicurato.

(7) Ritiro della patente di guida

La copertura comprende i costi necessari per proporre, in ogni ordine e grado, opposizione al provvedimento di ritiro, revoca o sospensione della patente di guida in seguito a un incidente stradale.

(8) Tutela legale davanti a collegi arbitrali

In deroga all'art.11 (i) CTG la copertura comprende anche la salvaguardia degli interessi giuridici per procedimenti arbitrali che vengono eseguiti limitatamente alle controversie di cui all'art. 4 punto 1 e 2 delle presenti condizioni.

Per ogni procedimento arbitrale ROLAND sostiene i costi della procedura fino ad euro 5.000,00, a condizione che la controversia venga risolta nell'ambito del procedimento arbitrale.

In deroga all'art. 5 CTG, ROLAND si assume solo le spese per l'arbitro e per gli avvocati nei limiti sopra descritti.

(9) Soppressione del periodo di carenza

In deroga all'art. 6 (1) b) CTG, il periodo di carenza per procedimenti di cui all'art. 4 punti 1, 3, 4 e 7 viene soppresso.

Art. 5 -Tutela legale per il conducente

Valida solo se espressamente indicata nel modulo di polizza e solo dopo la corresponsione del relativo premio.

La copertura comprende la salvaguardia degli interessi giuridici delle persone assicurate nella loro qualità di conducenti di un veicolo a motore su terra che è di proprietà di terzi per:

- (a) sostenere pretese al risarcimento dei danni in caso di un incidente stradale;
- (b) la difesa in procedimenti penali per delitti colposi o contravvenzioni connessi a un incidente stradale. La garanzia è operante anche prima della formulazione ufficiale della notizia di reato;
- (c) sostenere i costi necessari per proporre in ogni ordine e grado opposizione al provvedimento di ritiro, revoca o sospensione della patente di guida in seguito ad un incidente stradale. Il periodo di carenza ai sensi dell'art. 6 (1) b) CTG viene soppresso;
- (d) ROLAND provvederà ad anticipare il pagamento di una cauzione, fino a un importo massimo equivalente in valuta locale a Euro 11.000,00, che si dovesse rendere necessaria nel caso di arresto

minaccia di arresto o di altra misura restrittiva della libertà personale dell'Assicurato disposta per responsabilità penale connessa ad incidente stradale verificatosi all'estero.

L'anticipo viene concesso previa esibizione di adeguate garanzie per la restituzione dell'importo mutuato a titolo di cauzione. L'anticipo è da rimborsare a ROLAND entro un mese decorrente dalla data del pagamento effettuato da ROLAND.

Art. 6 - Tutela legale per pedoni, ciclisti o trasportati di veicoli

La copertura opera per sostenere l'esercizio di pretese al risarcimento danni in caso di incidente stradale, se la persona assicurata viene coinvolta in qualità di pedone, ciclista, conducente di un veicolo a motore su terra per il quale non esiste l'obbligo di assicurazione RC o trasportati di veicoli su terra.

Art. 7 Esclusioni dall'assicurazione nell'ambito della circolazione stradale

Ad integrazione dell'art. 11 CTG la copertura di cui agli art. 4, 5 e 6 è esclusa:

- (1) quando il conducente assicurato non è autorizzato alla guida del veicolo;
- (2) quando al conducente assicurato viene contestato un illecito penale o una contravvenzione in stato di ubriachezza o sotto l'effetto di sostanze stupefacenti o di psicofarmaci e/o se è stato condannato per queste ragioni; lo stesso vale se gli viene contestato di non avere rispettato i suoi obblighi secondo l'art 189 del Codice della Strada (fuga del conducente dopo l'incidente e/o omissione di soccorso).
Nel caso di assoluzione o proscioglimento con decisione passata in giudicato dai reati sopra indicati, ROLAND si assume le spese di difesa. Sono esclusi i casi di estinzione del reato per qualsiasi motivo;
- (3) quando il conducente assicurato ha guidato il veicolo senza idonea abilitazione e/o senza patente e/o senza certificato di idoneità alla guida;

- (4) nel caso il veicolo sia sprovvisto di assicurazione R.C. Auto o venga usato in modo diverso da quello indicato sulla carta di circolazione;
- (5) nel caso in cui il sinistro insorge in conseguenza di fatti derivanti dalla partecipazione a gare o competizioni sportive e relative prove, salvo si tratti di gare di pura regolarità indette dall'ACI.

Art. 8 - Tutela legale del bene immobile

Valida se espressamente indicata nel modulo di polizza e solo dopo la corresponsione del relativo premio.

- (1) La copertura opera
 - (a) per sostenere l'esercizio di pretese al risarcimento dei danni a persone e/o a cose subiti per fatti illeciti di terzi;
 - (b) per la salvaguardia degli interessi giuridici nel caso di controversie nascenti da effettive o presunte inadempienze contrattuali proprie o di controparte, inclusi i contratti di locazione per i quali l'Assicurato è conduttore, a condizione che il valore di lite sia superiore a Euro 100,00 e inferiore a Euro 50.000,00;
 - (c) per la salvaguardia degli interessi giuridici nel caso di controversie relative a diritti reali;
 - (d) per le spese per la difesa in procedimenti penali per delitti colposi o contravvenzioni. La garanzia è operante anche prima della formulazione ufficiale della notizia di reato.
 - (e) In deroga all'art.11 (i) CTG la copertura comprende anche la salvaguardia degli interessi giuridici per procedimenti arbitrali, che vengono eseguiti limitatamente alle controversie di cui all'art. 8 punto 1 lettere a), b) ed c) delle presenti condizioni. Per ogni procedimento arbitrale ROLAND sostiene i costi della procedura fino a Euro 5.000,00, a condizione che la controversia venga risolta nell'ambito del procedimento arbitrale.

In deroga all'art. 5 CTG, ROLAND si assume solo le spese per l'arbitro e per gli avvocati nei limiti sopra descritti.

(2) Esclusioni

Ad integrazione dell'art. 11 CTG la copertura non vale

(a) per le controversie fra comproprietari immobiliari, fra altre persone con diritti reali sull'oggetto assicurato, oppure fra proprietari condominiali per cose comuni;

(b) per costruzioni o ristrutturazioni immobiliari per le quali sia necessaria una concessione edilizia rilasciata dal Comune.

**ROLAND Rechtsschutz-
Versicherungs-AG Rappresentanza
Generale per l'Italia**

ROLAND Rechtsschutz-Versicherungs-AG
Sede della società:
Deutz-Kalker Str. 46 D-50679 Colonia (Germania)
Handelsregister Köln HRB 2164



Rappresentanza Generale per l'Italia
Rappresentante Generale per l'Italia: Pietro Pipitone
Via Francesco Guicciardini 6 I-20129 Milano (MI)
Tel. 02/776 7750 Fax. 02/776 775 39
E-mail: info@roland-italia.it www.roland-italia.it
Posta Elettronica Certificata (PEC): ROLANDAG@legalmail.it
R.E.A. n° 1817212 C.F./P.IVA 05377040968
Iscritta al n. I.00062, Elenco I, dell'appendice all'Albo Imprese
IVASS